

**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**ADDINOL Liquid Grease SGR 4-00-9 P**

Aktualizacja: 15.07.2025

Numer materiału: 717042

Strona 1 z 11

**SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa****1.1. Identyfikator produktu**

ADDINOL Liquid Grease SGR 4-00-9 P

**1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane****Zastosowanie substancji/mieszaniny**

Smar i materiał dodatkowy.

**1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki****Producent**

|                         |                                |                                |
|-------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Nazwa firmy:            | ADDINOL Lube Oil GmbH          |                                |
|                         | Gebäude 4609                   |                                |
| Ulica:                  | Am Haupttor                    |                                |
| Miejscowość:            | D-06237 Leuna                  |                                |
| Telefon:                | +49 (0) 3461 845-0             | Telefaks: +49 (0) 3461 845-555 |
| E-mail:                 | info@addinol.de                |                                |
| Osoba do kontaktu:      | Application Technology         |                                |
| Internet:               | www.addinol.de                 |                                |
| Wydział Odpowiedzialny: | ADDINOL Application Technology |                                |

**Dostawca**

|              |                                  |
|--------------|----------------------------------|
| Nazwa firmy: | ADDINOL Central Europe s.r.o.    |
| Ulica:       | Oddział W Polsce ul. Grabarska 1 |
| Miejscowość: | PL-50-079 Wrocław                |
| Telefon:     | +48 71 710 86 90                 |
| E-mail:      | info@addinol-ce.pl               |

**1.4. Numer telefonu alarmowego:** +48 71 710 86 90 Numer ten jest obsadzony tylko w czasie otwarcia biura.

**SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń****2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny****Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008**

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzenia (WE) nr 1272/2008.

**2.2. Elementy oznakowania****Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008****Specjalne oznakowanie niektórych preparatów**

|        |   |
|--------|---|
| EUH208 | Zawiera Zinc naphthenate, Di-Tert-Dodecyl Polysulphide. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej. |
| EUH210 | Karta charakterystyki dostępna na żądanie.  |

**Informacje dodatkowe**

Produkt jest zaszeregowany i oznakowany według wytycznych WE (Wspólnoty Europejskiej) lub według krajowych ustaw.

**2.3. Inne zagrożenia**

Brak wartych do wymienienia zagrożeń.

Zgodnie z naszym doświadczeniem i dostępną informacją, przy prawidłowym obchodzeniu się i użytkowaniu zgodnie z przeznaczeniem, produkt nie powoduje żadnego szkodliwego oddziaływania.

**SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach****3.2. Mieszaniny**

**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**ADDINOL Liquid Grease SGR 4-00-9 P**

Aktualizacja: 15.07.2025

Numer materiału: 717042

Strona 2 z 11

**Charakterystyka chemiczna**

Smar zmydlany litem na bazie oleju mineralnego z dodatkami EP.

**Składniki odpowiednie**

| Nr CAS     | Nazwa chemiczna  |          |                  | Ilość       |
|------------|--|----------|------------------|-------------|
|            | Nr WE  | Nr Index | Nr REACH         |             |
|            | Klasyfikacja (Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008)                |          |                  |             |
| 68425-15-0 | Di-Tert-Dodecyl Polysulphide                                   |          |                  | 0,1 - < 1 % |
|            | 270-335-7  |          | 01-2119540516-41 |             |
|            | Skin Sens. 1B; H317  |          |                  |             |
| 12001-85-3 | Zinc naphthenate   |          |                  | 0,5 - < 1 % |
|            | 234-409-2  |          |                  |             |
|            | Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1B, Aquatic Chronic 2; H319 H317 H411 |          |                  |             |

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

**Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE**

| Nr CAS     | Nr WE     | Nazwa chemiczna  | Ilość       |
|------------|-----------|--|-------------|
|            |           | Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE                                       |             |
| 68425-15-0 | 270-335-7 | Di-Tert-Dodecyl Polysulphide   | 0,1 - < 1 % |
|            |           | inhalacyjny: LC50 = > 15,5 mg/l (pary); skórny: LD50 = 2000 mg/kg; doustny: LD50 = 20008 mg/kg |             |
| 12001-85-3 | 234-409-2 | Zinc naphthenate   | 0,5 - < 1 % |
|            |           | doustny: LD50 = > 2000 mg/kg   |             |

**Informacja uzupełniająca**

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. System klasyfikacji: Klasyfikacja odpowiada aktualnym wykazom WE i jest uzupełniona o informacje pochodzące z literatury technicznej i danych firmowych.

**SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy****4.1. Opis środków pierwszej pomocy****Wskazówki ogólne**

Samoochrona udzielających pierwszej pomocy. Zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Nie wolno przechowywać w kieszeniach ubrania materiałów nasączonych produktem.

**W przypadku wdychania**

Zapewnić dostęp świeżego powietrza. nie dotyczy

**W przypadku kontaktu ze skórą**

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością woda i mydło. Należy udać się do dermatologa.

**W przypadku kontaktu z oczami**

Jeśli produkt dostanie się do oczu, należy natychmiast wypłukiwać go z pod powiek obficie wodą przez około 5. minut. Następnie skonsultować się z okulistą.

**W przypadku połknięcia**

NIE wywoływać wymiotów.

Jamę ustną przepłukać dokładnie wodą. Natychmiast sprowadzić lekarza.

**4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Brak dostępnych informacji.

**4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Pierwsza pomoc, odkażanie, leczenie objawów.

**SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### ADDINOL Liquid Grease SGR 4-00-9 P

Aktualizacja: 15.07.2025

Numer materiału: 717042

Strona 3 z 11

#### **5.1. Środki gaśnicze**

##### **Odpowiednie środki gaśnicze**

Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>). Suchy środek gaśniczy. Piasek. piana na bazie alkoholi.

##### **Niewłaściwe środki gaśnicze**

Woda.

#### **5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Podczas pożaru mogą powstawać: Tlenek węgla. Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>). Tlenki azotu (NO<sub>x</sub>). Tlenki siarki. sadza.

#### **5.3. Informacje dla straży pożarnej**

W razie pożaru: Stosować niezależny sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

##### **Informacja uzupełniająca**

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia. Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać rozproszonego strumienia wody. Nie wdychać dymów powstających w wyniku pożaru lub wybuchu. Należy osobno składować skażone płyny gaśnicze. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

##### **Ogólne wskazówki**

Rozlany/wysypany produkt może powodować poślizgnięcie lub upadek. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą. Przestrzegać wytycznej 98/24/WE o ochronie zdrowia i bezpieczeństwie pracowników przed zagrożeniem przez substancje chemiczne.

#### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

#### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

##### **Inne informacje**

Zebrać mechanicznie. Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zabrudzone przedmioty i podłogę gruntownie wyczyścić, uwzględniając przepisy ochrony środowiska.

#### **6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

Dział 12: Informacje ekologiczne

Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

#### **7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

##### **Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyladowaniom elektrostatycznym. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą.

##### **Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu**

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.

##### **Zalecenia dotyczące ogólnej higieny pracy**

Myć ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu. Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Zabrudzone ubrania należy wyprać przed ponownym założeniem. W miejscu pracy nie wolno jeść, pić lub zażywać tabaki.

##### **Informacja uzupełniająca**

Nie wdychać pary/rozpylonej cieczy. Zapewnić dostęp świeżego powietrza.

#### **7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### ADDINOL Liquid Grease SGR 4-00-9 P

Aktualizacja: 15.07.2025

Numer materiału: 717042

Strona 4 z 11

#### Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Opakowanie przechowywać suchą i dobrze zamkniętą, aby uniknąć zanieczyszczenia i absorpcji wilgoci. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w chłodnym miejscu. Upewnić się, że rozlewy mogą zostać zebrane (np. wanny lub obszary ukształtowane z brzegami). Przechowywać/magazynować wyłącznie w oryginalnym pojemniku.

#### Wskazówki do składowania kolektywnego

Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i karmą dla zwierząt.  
Przechowywać z dala od: Środek utleniający

#### Inne informacje o warunkach przechowywania

Chronić przed: Promieniowanie UV/światło słoneczne. mróz.  
Zalecana temperatura magazynowania: 5 - 40°C

#### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Szczegółowe wskazówki: patrz dokumentacja techniczna.

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

#### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

##### Wartości DNEL/DMEL

| Nr CAS     | Nazwa chemiczna              | Droga narażenia | Działania   | Wartość                     |
|------------|------------------------------|-----------------|-------------|-----------------------------|
| 68425-15-0 | Di-Tert-Dodecyl Polysulphide |                 |             |                             |
|            | Pracownik DNEL, długotrwałe  | inhalacyjny     | systemiczny | 23,5 mg/m <sup>3</sup>      |
|            | Pracownik DNEL, długotrwałe  | skórny          | systemiczny | 33,3 mg/kg<br>m.c./dziennie |
|            | Konsument DNEL, długotrwałe  | doustny         | systemiczny | 1,66 mg/kg<br>m.c./dziennie |
|            | Konsument DNEL, długotrwałe  | skórny          | systemiczny | 16,6 mg/kg<br>m.c./dziennie |
|            | Konsument DNEL, długotrwałe  | inhalacyjny     | systemiczny | 5,8 mg/m <sup>3</sup>       |
| 12001-85-3 | Zinc naphthenate             |                 |             |                             |
|            | Pracownik DNEL, długotrwałe  | inhalacyjny     | systemiczny | 1,18 mg/m <sup>3</sup>      |
|            | Pracownik DNEL, długotrwałe  | skórny          | systemiczny | 3,3 mg/kg<br>m.c./dziennie  |
|            | Konsument DNEL, długotrwałe  | inhalacyjny     | systemiczny | 0,29 mg/m <sup>3</sup>      |
|            | Konsument DNEL, długotrwałe  | skórny          | systemiczny | 1,7 mg/kg<br>m.c./dziennie  |

**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**ADDINOL Liquid Grease SGR 4-00-9 P**

Aktualizacja: 15.07.2025

Numer materiału: 717042

Strona 5 z 11

**Wartości PNEC**

| Nr CAS                                      | Nazwa chemiczna              |             |
|---|------------------------------|-------------|
| Dziedzina środowiska                        |                              | Wartość     |
| 68425-15-0                                  | Di-Tert-Dodecyl Polysulphide |             |
| Osad wody słodkiej                          |                              | 3,85 mg/kg  |
| Osad morski                                 |                              | 0,385 mg/kg |
| Zatrucie wtórne                             |                              | 66,7 mg/kg  |
| Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków |                              | 1000 mg/l   |
| 12001-85-3                                  | Zinc naphthenate             |             |
| Woda słodka                                 |                              | 0,004 mg/l  |
| Woda słodka (uwalnianie okresowe)           |                              | 0,04 mg/l   |
| Woda morska                                 |                              | 0 mg/l      |
| Osad wody słodkiej                          |                              | 0,015 mg/kg |
| Osad morski                                 |                              | 0,002 mg/kg |
| Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków |                              | 0,6897 mg/l |
| Gleba                                       |                              | 0,001 mg/kg |

**Inne informacje dotyczące dopuszczalnych wartości narażenia**

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

**8.2. Kontrola narażenia**

Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

**Ochrona oczu lub twarzy**

Szczelne okulary ochronne. Normy DIN-/EN: EN 166

**Ochrona rąk**

Należy używać przetestowanych rękawic ochronnych: Normy DIN-/EN: EN ISO 374

Czas nośności przy nieprzerwanym kontakcie: 480 min

Odpowiedni materiał: NBR (Nitrylokauczek).

Grubość materiału rękawic: 0.7 mm.

Czas nośności przy sporadycznym kontakcie (natrykiwacz): 30 min

Odpowiedni materiał: NBR (Nitrylokauczek).

Grubość materiału rękawic: 0.4 mm

Zapobiegawcza ochrona skóry maścią/kremem ochronnym.

**Ochrona skóry**

Nosić odpowiednią odzież ochronną. Zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Nie wolno przechowywać w kieszeniach ubrania materiałów nasączonych produktem.

**Ochrona dróg oddechowych**

przy właściwym użytkowaniu i w normalnych warunkach ochrona dróg oddechowych nie jest konieczna.

**SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne****9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

Stan fizyczny:

lepki

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**ADDINOL Liquid Grease SGR 4-00-9 P**

Aktualizacja: 15.07.2025

Numer materiału: 717042

Strona 6 z 11

|   |                   |  |
|---|-------------------|--|
| Kolor:  | jasnobrązowy      |  |
| Zapach:   | charakterystyczny |  |
|   |                   | <b>Metoda testu</b>                            |
| Temperatura topnienia/krzepnięcia:  |                   | > 120 °C                                       |
| Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia: |                   | > 250 °C                                       |
| Palność materiałów:   |                   | Brak danych                                    |
| Granice wybuchowości - dolna:   |                   | Brak danych                                    |
| Granice wybuchowości - górna:   |                   | Brak danych                                    |
| Temperatura zapłonu:  |                   | > 200 °C DIN EN ISO 2592                       |
| Temperatura samozapłonu:  |                   | Brak danych                                    |
| Temperatura rozkładu:   |                   | Brak danych                                    |
| pH:   |                   | Brak danych                                    |
| Lepkość kinematyczna:<br>(przy 40 °C)   |                   | 200 mm <sup>2</sup> /s DIN 51562 - Olej bazowy |
| Rozpuszczalność w wodzie:   |                   | praktycznie nierozpuszczalny                   |
| Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach  |                   |  |
| Brak danych   |                   |  |
| Współczynnik podziału n-oktanol/woda:   |                   | Brak danych                                    |
| Prężność par:   |                   | Brak danych                                    |
| Gęstość (przy 20 °C):   |                   | 0,93 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757               |
| Względna gęstość pary:  |                   | Brak danych                                    |
| Charakterystyka cząsteczek:   |                   | Brak danych                                    |

**9.2. Inne informacje****Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego**

Właściwości wybuchowe

Ewaluacja: nie Substancja wybuchowa.

Temperatura samozapłonu

ciała stałego:

niezdolny do samorozgrzania się.

gazu:

Brak danych

Właściwości utleniające

Brak danych

**Inne właściwości bezpieczeństwa**

Szybkość odparowywania względna:

Brak danych

Temperatura topnienia/zakres topnienia:

&gt;180 °C DIN ISO 2176

**SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność****10.1. Reaktywność**

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

**10.2. Stabilność chemiczna**

Mieszanka jest stabilna chemicznie w zalecanych warunkach składowania, stosowania i temperatury.

**10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**

Nie są znane reakcje niebezpieczne.

**10.4. Warunki, których należy unikać**

Patrz rozdział 7 Nie są konieczne żadne wykraczające ponad to środki.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### ADDINOL Liquid Grease SGR 4-00-9 P

Aktualizacja: 15.07.2025

Numer materiału: 717042

Strona 7 z 11

#### 10.5. Materiały niezgodne

Reaguje z : Środek utleniający, silny

#### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Podczas pożaru mogą powstawać: Tlenek węgla. Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>). Tlenki azotu (NO<sub>x</sub>). Tlenki siarki. sadza.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

#### 11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

##### Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.  
Nie przetestowana mieszanina.

##### ETAmix obliczony

ATE (droga pokarmowa) > 2000 mg/kg; ATE (skóra) > 2000 mg/kg; ATE (droga oddechowa para) > 20 mg/l;  
ATE (droga oddechowa pył/mgła) > 5 mg/l

| Nr CAS     | Nazwa chemiczna              |               |         |        |   |
|------------|------------------------------|---------------|---------|--------|---|
|            | Droga narażenia              | Dawka         | Gatunek | Źródło | Metoda  |
| 68425-15-0 | Di-Tert-Dodecyl Polysulphide |               |         |        |   |
|            | droga pokarmowa              | LD50<br>mg/kg | 20008   | Szczur | <a href="https://www.epa.gov/chemical-research/to">https://www.epa.gov/chemical-research/to</a><br>other: REACH guidance. Chapter R.6: QSAR |
|            | skóra                        | LD50<br>mg/kg | 2000    | Szczur | OECD 402  |
|            | droga oddechowa (4 h) para   | LC50<br>mg/l  | > 15,5  | Szczur | OECD 403  |
| 12001-85-3 | Zinc naphthenate             |               |         |        |   |
|            | droga pokarmowa              | LD50<br>mg/kg | > 2000  | Szczur | Study report (2018)<br>OECD Guideline 423   |

##### Działanie drażniące i żrące

Działanie żrące/drażniące na skórę: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.  
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

##### Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.  
Zawiera Zinc naphthenate, Di-Tert-Dodecyl Polysulphide. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

##### Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.  
Rakotwórczość: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.  
Działanie szkodliwe na rozrodczość: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

##### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

##### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.  
Dłuższy, powtarzający się kontakt ze skórą może mieć działanie odtłuszczające i prowadzić do zapalenia skóry.

##### Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.  
Dłuższy, powtarzający się kontakt ze skórą może mieć działanie odtłuszczające i prowadzić do zapalenia skóry.

#### 11.2. Informacje o innych zagrożeniach

##### Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

nie dotyczy

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

## ADDINOL Liquid Grease SGR 4-00-9 P

Aktualizacja: 15.07.2025

Numer materiału: 717042

Strona 8 z 11

**Informacja uzupełniająca**

Zgodnie z naszym doświadczeniem i dostępną informacją, przy prawidłowym obchodzeniu się i użytkowaniu zgodnie z przeznaczeniem, produkt nie powoduje żadnego szkodliwego oddziaływania.

**SEKCJA 12: Informacje ekologiczne****12.1. Toksyczność**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.  
Nie przetestowana mieszanina.

| Nr CAS     | Nazwa chemiczna                    |               |           |         |   |  |
|------------|------------------------------------|---------------|-----------|---------|---|--|
|            | Toksyczność dla organizmów wodnych | Dawka         | [h]   [d] | Gatunek | Źródło  | Metoda   |
| 68425-15-0 | Di-Tert-Dodecyl Polysulphide       |               |           |         |   |  |
|            | Ostra toksyczność dla ryb          | LC50<br>mg/l  | > 100     | 96 h    | Danio rerio (danio pręgowany)                       | OECD 203   |
|            | Ostra toksyczność dla alg          | ErC50<br>mg/l | > 100     | 72 h    | Raphidocelis subcapitata                            | Study report (2010)<br>OECD Guideline 201                      |
|            | Ostra toksyczność dla skorupiaków  | EC50<br>mg/l  | < 0,1     | 48 h    | Daphnia magna                                       |  |
| 12001-85-3 | Zinc naphthenate                   |               |           |         |   |  |
|            | Ostra toksyczność dla ryb          | LL50<br>mg/l  | > 100     | 96 h    | Cyprinus carpio                                     | REACH Registration Dossier<br>OECD Guideline 203               |
|            | Ostra toksyczność dla alg          | ErC50         | 4 mg/l    | 72 h    | Pseudokirchneriella subcapitata                     | REACH Registration Dossier<br>OECD Guideline 201               |
|            | Ostra toksyczność dla skorupiaków  | EL50          | 35 mg/l   | 48 h    | Daphnia magna                                       | REACH Registration Dossier<br>OECD Guideline 202               |
|            | Ostra toksyczność bakterii         | EC50<br>( )   | 5,2 mg/l  | 3 h     | activated sludge of a predominantly domestic sewage | Water research volume 17, nr10, 1363-136<br>OECD Guideline 209 |

**12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu**

Nielatwo rozkładający się biologicznie (według kryteriów OECD). Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

**12.3. Zdolność do bioakumulacji**

Brak danych

**Współczynnik podziału n-oktanol/woda**

| Nr CAS     | Nazwa chemiczna              | Log Pow |
|------------|------------------------------|---------|
| 68425-15-0 | Di-Tert-Dodecyl Polysulphide | > 6,2   |
| 12001-85-3 | Zinc naphthenate             | 0,8     |

**BCF**

| Nr CAS     | Nazwa chemiczna              | BCF    | Gatunek         | Źródło               |
|------------|------------------------------|--------|-----------------|----------------------|
| 68425-15-0 | Di-Tert-Dodecyl Polysulphide | < 0,01 | Cyprinus carpio | REACH Registration D |
| 12001-85-3 | Zinc naphthenate             | 69,48  | Capoeta fusca   | Water Qual Expo Heal |

**12.4. Mobilność w glebie**

Wskutek nieznacznej rozpuszczalności w wodzie produkt jest w biologicznych oczyszczalniach mechanicznie odseparowywany.

**12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### ADDINOL Liquid Grease SGR 4-00-9 P

Aktualizacja: 15.07.2025

Numer materiału: 717042

Strona 9 z 11

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

#### **12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

#### **12.7. Inne szkodliwe skutki działania**

Brak danych

#### **Informacja uzupełniająca**

Produkt nie może dostać się bez kontroli do środowiska.

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

#### **13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

##### **Zalecenia**

Nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

##### **Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt**

120112 ODPADY Z KSZTAŁTOWANIA ORAZ FIZYCZNEJ I MECHANICZNEJ POWIERZCHNIOWEJ OBRÓBKI METALI I TWORZYW SZTUCZNYCH; odpady z kształtowania i powierzchniowej obróbki fizycznej i mechanicznej metali i tworzyw sztucznych; zużyte woski i tłuszcze; odpady niebezpieczne

##### **Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące**

Skażone opakowania należy całkowicie opróżnić i po odpowiednim wyczyszczeniu mogą one być powtórnie wykorzystane. Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nie dające wyczyścić się opakowania należy usunąć.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

#### **Transport lądowy (ADR/RID)**

##### **14.1. Numer UN lub numer**

**identyfikacyjny ID:**

##### **14.2. Prawidłowa nazwa**

**przewozowa UN:**

##### **14.3. Klasa(-y) zagrożenia w**

**transporcie:**

##### **14.4. Grupa pakowania:**

#### **Transport wodny śródlądowy (ADN)**

##### **14.1. Numer UN lub numer**

**identyfikacyjny ID:**

##### **14.2. Prawidłowa nazwa**

**przewozowa UN:**

##### **14.3. Klasa(-y) zagrożenia w**

**transporcie:**

##### **14.4. Grupa pakowania:**

#### **Transport morski (IMDG)**

##### **14.1. Numer UN lub numer**

**identyfikacyjny ID:**

##### **14.2. Prawidłowa nazwa**

**przewozowa UN:**

##### **14.3. Klasa(-y) zagrożenia w**

**transporcie:**

##### **14.4. Grupa pakowania:**

**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**ADDINOL Liquid Grease SGR 4-00-9 P**

Aktualizacja: 15.07.2025

Numer materiału: 717042

Strona 10 z 11

**Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Numer UN lub numer** -**identyfikacyjny ID:****14.2. Prawidłowa nazwa** -**przewozowa UN:****14.3. Klasa(-y) zagrożenia w** -**transportcie:****14.4. Grupa pakowania:** -**14.5. Zagrożenia dla środowiska**

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: Nie

**14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

**14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych****15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny****Przepisy narodowe**

Klasa zagrożenia wód (D): 1 - niewielkie zagrożenie dla wód

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa chemicznego.

**SEKCJA 16: Inne informacje**

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### ADDINOL Liquid Grease SGR 4-00-9 P

Aktualizacja: 15.07.2025

Numer materiału: 717042

Strona 11 z 11

#### Skróty i akronimy

Eye Irrit: Działanie drażniące na oczy

Skin Sens: Działanie uczulające na skórę

Aquatic Chronic: Przewlekłe zagrożenie dla środowiska wodnego

Skróty i akronimy: patrz ECHA: Poradnik na temat wymagań informacyjnych i oceny bezpieczeństwa chemicznego, rozdział R.20 (spis pojęć i skrótów).

ADR - Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych;

ADN - Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych śródlądowymi

drogami wodnymi; ASTM – Amerykańskie Towarzystwo Badań Materiałów; ATE – Oszacowana toksyczność

ostra; bw - Masa ciała; CAO — tylko samoloty transportowe; CAS - Chemical Abstracts Service; CMR –

rakotwórczy, mutagenny lub działający szkodliwie na rozrodczość; DIN - Norma Niemieckiego Instytutu

Normalizacyjnego; DNEL – pochodny poziom niepowodujący zmian; DOT - Departament Transportu; DSL -

Krajowa lista substancji (Kanada); EG - Unia Europejska; EN - normy europejskie; GHS – Globalnie

Zharmonizowany System; GLP – Dobra Praktyka Laboratoryjna; HMIS - System Identyfikacji Materiałów

Niebezpiecznych; IARC – Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem; IATA – Międzynarodowe Zrzeszenie

Przewoźników Powietrznych; IC50 - Połowa maksymalnego stężenia hamującego; ICAO – Organizacja

Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego; IMDG - Międzynarodowy morski towar niebezpieczny; IMO –

Międzynarodowa Organizacja Morska; ISO - Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna; LC50 — Stężenie

śmiertelne dla 50% badanej populacji; LD50 - dawka śmiertelna dla 50% badanej populacji (mediana dawki

śmiertelnej); MARPOL - Międzynarodowa konwencja o zapobieganiu zanieczyszczeniu morza przez statki;

MSHA - Administracja ds. Bezpieczeństwa i Zdrowia w Kopalniach; n;o;s; - Nie określono inaczej; NFPA –

Krajowe Stowarzyszenie Ochrony Przeciwożarowej; NO(A)EC – stężenie, przy którym nie obserwuje się

(niekorzystnych) zmian; NO(A)EL - poziom, przy którym nie obserwuje się (niekorzystnych) zmian; NOELR –

wskaźnik obciążenia bez obserwowalnego efektu; NTP - Narodowy Program Toksykologiczny; OECD –

Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju; PBT - substancja trwała i toksyczna, wykazująca zdolność

do bioakumulacji; (Q)SAR - (ilościowa) zależność struktura-aktywność; RCRA – ustawa o ochronie i

odzyskiwaniu zasobów; REACH - Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w

sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów; RID -

Międzynarodowa konwencja o przewozie pasażerów; RQ – ilość podlegająca zgłoszeniu; SADT – temperatura

samoprzyspieszającego rozkładu; SARA - ustawa o zmianach i reautoryzacji superfunduszu; SDS - karta

charakterystyki; TSCA – ustawa o kontroli substancji toksycznych (Stany Zjednoczone); ONZ - Organizacja

Narodów Zjednoczonych; vPvB - Bardzo trwale i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji

#### Wydzwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

H319 Działa drażniąco na oczy.

H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

EUH208 Zawiera Zinc naphthenate, Di-Tert-Dodecyl Polysulphide. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

EUH210 Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

#### Informacja uzupełniająca

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP].

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.

Przepisy i ustawy winny być przestrzegane przez odbiorców naszych produktów w ich własnym interesie.

*(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)*